

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Szerkesztőség: Templom-utca 14. szám, földszint. j. b. b. a.

Megjelen hétfőn és ünnepek után is.

Előfizetési árak:

Helyben házhoz hordva: Egész évre 12 fr. Fél évre 6 fr. Negyed évre 3 fr. Egy hónapra 1 fr.

Vidékre postán küldve:

Egész évre 14 fr. — kr. Fél évre 7 fr. — kr. Negyed évre 3 fr. 50 kr. Egy hónapra 1 fr. 20 kr.

Hirdetések helyben ártandók.

A „Victoria.”

Arad, ápril. 7.

Szép cím alatt alakult meg az aradi román pénzüzet. Győzelmet jelent, hogy kik és mi felett, azt még nem tudjuk.

Valóban nem értjük, hogy mire való ez a nagy titkolódzás? Nem értjük különösen akkor, ha az alakulás előzményeit is tekintetbe vesszük.

Semmi kifogásunk az ellen, ha román polgártársaink is mozognak anyagi érdekeik előmozdítása czéljából.

Engedjék meg tehát, ha az eddig történeteket mind összefoglalva, egyben kizárólagos nemzetiségi pénzüzet alakulását némi bizalmatlansággal tekintjük.

Megvalljuk, hogy kíváncsiak vagyunk az alapszabályokra, a melyek szorosan közelebbről körülírják az intézet czélját.

tézkedéseket tartalmaznak arra nézve, hogy a részvények más nemzetiségűk kezére ne jussanak?

Meg fogják látni, hogy az anyagi érdekek terén nagyon nehéz a nemzetiségi separatismust érvényesíteni és fenntartani.

Az általunk fölvetett kérdések közt vannak olyanok is, melyekkel a kormány is kénytelen lesz foglalkozni.

Nem tagadjuk, hogy e nézetünk őszinte nyilvánításában némi aggodalom is vezérel.

Az egyszer tény, hogy új pénzüzetre itt nincs szükség, s így a

»Victoria«-ban csak nemzetiségi esz-közt czéloznak. Erre a gyanura okot adtak az által is, hogy az alaptásnál a kellő nyilvánosságot kerülték.

Baross közlekedési miniszter ur Aradra érkezése csak május közepére várható, az országgyűlési ülésszak befejezése után.

A temesmegyei főispáni titkár. A hivatalos jelenti: Logotheti Hugó gróf, Pozsony vármegyei tiszteletbeli aljegyző, a belügyminiszter által főispáni titkár.

Az osztrák-magyar-román kereskedelmi szerződés ügyében, — mint a »Presse« írja, — még e hét folyamán dönteni fognak.

A konferentián megállapították, hogy megnyire fogadható el a román kormány által javasolt állategészségügyi egyezmény.

A villámok vészit jósólra gyűlnek a szemekben, a gyámoltalan kis phylloxera meg sündörög-fondorog Szeretné megérteteni, hogy a mi nem lehet, az lehetetlen.

A kis fruska ajakára teszi a kis kacsojónak két formás ujjcsakóját. — Jöjjön csak Sándor.

A phylloxera olyan stratégiai művelettel felel tette, a mit a napokban megnyitandó népfelkelői cursus még oly alapos gyakorlatok után se fog akként megselekedni: fut.

A phylloxera végre czélján van. Egész arczán előmlik az áhitat, s csupa frissen eresztett, csurgatott méz minden hangja.

A phylloxera a kurázi dupla portióját kanalazza be ettől a bizalmasodástól, majd hogy el nem ragadja magával a jókedve.

Az által nagyokat kopog a táskáján, a hol a mi kézirataink várják a nyomdafestéket.

Mondja csak Sándor, nem lenne meg nekem egy kis szivességet. — Parancsoljon velem, hűségesebb vagyok, mint czárjához az egész muszka armádia.

Csekélység az egész. Egy szóval, vigye ezt a levelet a postára. — Kéz örömmel. Higye meg Mariska, boldoggá tett e kitüntetés által.

Az által fut, szalad. Megszerezett, szapora léptei végig kopognak az asphalte-on.

Bajos kis fruska billen az egyik ablakhoz. A tavaszi verőfény játszik az arczán, az kápráztat annyira, s azért nem lehet alaposabban megnézni.

A phylloxera meg majdhogy le nem roskad a boldogságtól. A lépteit is ugrálásra

Megyei közügyek.

— Aradmegyei tavaszi közgyűlése. —

Az Aradmegyei törvényhatósági bizottsága által Aradon, 1887. évi április hó 25-én tartandó közgyűlésén felveendő ügydaraboknak sorrendje:

- 1. Alispáni érvényesítés. 2. A számon kérés czék eljárásának eredményéről szóló jelentés. 3. A földmívelési-, ipar- és kereskedelmi m. kir. miniszter jelentése, melylyel Kuranda Emilnek, Fiuméba, brasíliai alconcsullá történt kinevezetését tudatja.

nem. Szeretném lehűteni egy barátságosan hanggal. Nincs hozzá szivem.

- Mi az a kezében? — Levél. Vizsem a postára. — Kinek szól? Mutasd csak atresszát. Nemi habozás után megseleksi ezt az indiscretiót. A couvert így nézett ki.

T. cz. Szalmassy Arthur urnak a kir. m. terméskizdolmányi társulat rendes tagjának és népfelkelő tisztelettel urnak. Zsigazon.

— Mondd csak, hogy hívják a te ideálot, te phylloxera.

— Szóke Mariska. — Látod, látod. Milyen tukó is vagy te. Te a két szerelmesnek vagy a postása.

A phylloxera elszontyorodott. — Van benne egy kevés igazság, téns ur.

De hát a sziv nem ismer gazdasági aszályt. A phylloxera is egyre sohajtozott s egyre reménykedett.

A templom-utczában került a legtöbb-szor dolga, s rendesen egy elpálástolhatlan mosolya mindég elárulta előttem, hogy ma ismét szerencsés napja: volt: látta Mariskát.

Egyszerre azonban ő maga mondott le a látásáról.

Mert az történt, hogy azoknak a leveleknek meg is volt a maguk foganatja: Szalmassy Arthur úr eljegyezte Mariskát. Mi, tisztunkhoz képest, hiven regisztráltak ez eseményt s a conventionalis hyperbolákkal szepen felvirágozva, elmondtuk ez eset alkalmából, hogy milyen művelt, milyen kedves, s milyen szép a Mariska.

De evel nem volt bevégezte a dolog. Következett a folytatása.

Abban a phylloxera szerepelt és a szóke Maros hullama.

19. A megye közigazgatási bizottságának átirata, melylyel 1886-iki II-od felvénye jelentését bemutatja.

20. A megye igazolóválasztmányának jelentése, az Uj-Szt.-Annán f. é. márczius hó 5-én megejtett bizottsági tagválasztás igazolása tárgyában.

21. Az állandó választmány jelentése, melylyel a megye 1886. évi házi pénztári és utalap-szamadását, valamint a megye tulajdonát képező vagy kezelése alatt álló alapok és alapítványok számadásait bemutatja.

22. Az állandó választmány pénzügyi szakosztályának jelentése, melylyel több község m. é. számadásait és f. é. költségvetési előirányzatát bemutatja.

23. A megye alispánjának jelentése, a megyei hitelegylet szervezésének megindítása iránt tett eljárása tárgyában.

24. A megye alispánjának jelentése, melylyel a községi előfogatszabályzat vállalkozási uton való biztosítása esetében felmerülő költségek mikénti fedezése kérdésében összehívott tanácskozmány javaslatát bemutatja.

25. A megye alispánjának jelentése, melylyel a járási főerdészek szolgálati utasítását bemutatja.

26. A megye alispánjának jelentése, melylyel Németh József közokmányi ellenőr nyugdíjaztatás iránti kérvényét bemutatja.

27. A megye alispánjának jelentése. Benda János árvaszéki irattárnoknak közokmányi ellenőrré történt kinevezetése tárgyában.

28. A megye alispánjának jelentése, néhai Németh Imre számvevő árvi neveltetési járulékaiknak folyósítása iránt.

29. A megye alispánjának jelentése, melylyel Szilbereisz Simon és társai új-szt.-annai lakosok, mint a barkályi erdő kihasználási haszonbérletének a harkályi Kőröshidon kért vámentesség iránti kérvényét bemutatja.

30. A megye alispánjának jelentése, melylyel Bancs Toma kishalmgyi volt birónak, a terhére rótt számadási elmarasztalások leszállítása iránti kérvényét bemutatja.

31. A megye alispánjának jelentése, O-Paulis községnek tolonczállomással szervezése iránt.

32. A megyei Árvaszék jelentése a Plastyin alias Mihelyes Szándru és Florea barakonyi.

33. Makert György ó-szt.-annai.

34. Bolkis Juon csintyei.

35. Bokor István gyoroki.

36. Králik Pál és neje pankotai és

37. Tollán Mitru nagyepeli lakosok ellen fenforgó behajthatlan gyámpénztári követelések leiratása iránt.

38. A megyei árvaszék jelentése a Ruck Mihály ottlakai, és

39. Boszko Pál kisjenei lakosok és gyám-

Mert csak másnap tudtuk meg, hogy a phylloxera abba az ágyba ment az éjjel aludni. Legtöbb haszna persze a riporternek volt, a ki megirhatott egy boldogtalan szerelemből eredt öngyilkosságot.

Floricza. A filiszter leánya. [36. Foly.] (Regény két kötetben.) Írta: Hjalmar Hjorth Boyesen.

— Az »Aradi Közlöny« számára fordította: H. G. — MASODIK KÖTET. VII.

Fontos elhatározás. Alma a mély meggyőződésből fakadó kis beszédet figyelemmel hallgatta; de az ebből kifejlődő gondolatmenet annyira új dolog volt előtte, hogy képtelen volt azt követni.

Cunningham az ő toladó bizalmasságával és semmit mondó fecsegésével végtelenül vonzóbbnak tetszett neki e pillanatban és az ő társasága után való vágygylt együtt felébredt benne a kíváncs, hogy az ő itt környező, finomult szellemi légkörből szabadulhasson és visszatérhessen a régi kényelmes életbe, a mely nem törekedett elérhetetlen eszmények után és melynek legfőbb jellegét az apró erények és bűnök keveréke képezte.

Harry, a kinek sejtelle sem volt az Alma fejében hullámzó gondolatokról és saját ékes-szólásának hatása alatt ellágyult, lassan felemelkedett és közeledett a kandalló ellenzökhöz, melyhez támaszkodva Alma állt.

Alma, monda Harry, feleségének kezét megfogva, »nemde megteszed nekem a szivességet, hogy megírod nekí meg ma, hogy pénzt nem fogadhatod el?«

Alma elvonta kezét és egy ideig mereven nézte a tüzet.

»azt akarod tehát«, kezdé boszus nevezetesen.

pénztári adók elleni ügyekben felmerült perkoltságot utalványozása iránt.

40. A megyei árvaszak jelentése Van Ursz szabadhelyi lakos és gyámpénztári adós tulajdonából a gyámpénztár részére megvett ingatlanok utáni birtokátviteli iratok utalványozása iránt.

41. A megyei árvaszak jelentése Arama Petru bonczesi lakos és gyámpénztári adós, végrehajtási árverés alá került ingatlanainak a gyámpénztár részére történt megvétel tárgyában.

42. A megyei árvaszak jelentése a gyámpénztár tulajdonát képező Mikula Nireszorféle kirokai és

43. Dancs Anna féle jószáki ingatlanok ismét eladása tárgyában.

44. A tiszi fűgyész jelentése, a Zachariás József, volt közközházi gondnok ellen fennforgó számadási elmarasztalás leiratása iránt.

45. Dr. Gaál Jenő és testvéreinek kérényre a néhai édesatyjuk, idősb Gaál Sándor emlékére tett 500 forint alapítvány gondozása és kezelésének átvétele iránt.

46. Kohányi Mór kir. kincstári uradalmi ügyész beadványa, melylyel Aradról történt eltávozás folytán törvényhatósági bizottsági és igazoló választmányi tagságról lemond.

47. A borosjenői járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Apáti községnek behajthatatlan fogyasztási adókezelési jutalék.

48. A pécskai járás főszolgabírájának jelentése, melylyel M. Pécska községnek behajthatatlan közpénzi adóhatalék, s

49. A ternoai járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Taucz községnek behajthatatlan legelőadóhatalék leiratása iránti határozatát bemutatja.

50. A nagyhalmgyi járás főszolgabírájának jelentése, melylyel a járásbeli községeknek a körvonalosított végző járási orvosi díjazása tárgyában hozott határozatát bemutatja.

51. A radnai járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Ilyó községnek a tulajdonát képező Vug Vikentie-féle ingatlan ismét eladása tárgyában hozott határozatát bemutatja.

52. Az eleki járás főszolgabírájának jelentése, melylyel M. Bodzás községnek az iskolák berendezési költségeihez szükséges 600 forint kölcsön iránti határozatát bemutatja.

53. A radnai járás főszolgabírájának jelentése, melylyel O. és Uj-Paulis községeknek, s

54. Az aradi járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Fakert községnek a kincstári uradalom által eladott tettei rezejog megvétel tárgyában hozott határozatát bemutatja.

55. A radnai járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Solymos községnek temető hely vétele tárgyában hozott határozatát bemutatja.

56. Az eleki járás főszolgabírájának jelentése, melylyel a kincstári jószágigazgatósnak a megyei-pusztán tartatni szokott piacok alkalmára kert helyépvásárolás iránti kérényét bemutatja.

57. Az aradi járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Uj-pánai községnek ismeretlen helyre történt eltávozás és

58. Végelszegényes vagy elhalálozás folytán behajthatatlanná vált községi adóhatalékok leiratása iránti határozatát bemutatja.

59. Az eleki járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Szt.-Márton, és

60. Az aradi járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Mikalaka községnek a szegedtől éjjeli örök fizetése tárgyában hozott határozatát bemutatja.

61. A borosjenői járás főszolgabírájának

jelentése, melylyel Boros-Jenő községnek felolós éjjeli örök szervezése tárgyában hozott határozatát bemutatja.

62. A pécskai járás főszolgabírájának jelentése, melylyel a m. pécskai városi helyi-pénz-árjegyzék újabb megállapítása iránt.

63. A borosjenői járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Apatelek községnek a közpénzi közmunka kötelező megváltása tárgyában hozott határozatát bemutatja.

64. A nagyhalmgyi járás főszolgabírájának jelentése, melylyel N. Halmgy községnek a Papp Grátián féle ingatlanok megvétel tárgyában hozott határozatát bemutatja.

65. A világosi járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Pankota községnek a közpénzi díjok fizetése felemelése tárgyában hozott határozatát bemutatja.

66. A radnai járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Vinyest községnek a közpénzi előjárók fizetése felemelése tárgyában hozott határozatát bemutatja.

67. A kisenői járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Erdőgyész községnek legelővel tárgyában hozott határozatát bemutatja.

68. A pécskai járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Fekete János m. pécskai lakosnak az általa 1863. évben tett szolgálatok díjazása iránt emelt kérelmére, a község képviselő testülete által hozott elutasító határozat elleni felebbezését bemutatja.

69. Főszolgabírói jelentések, melyek Bondár Sándor és érdektársainak a Vadászon megejtett előjáró választás, —

70. Kovács Agoston és érdektársainak a Kovaszincz megejtett bíró-választás, —

71. Biro János és érdektársainak a Tauczon megejtett bíró választás, —

72. Kovács András és érdektársainak a Dezsőháza megejtett bíró választás, —

73. Opre Péter és érdektársainak az Ágrison megejtett bíró választás, —

74. Zgerdó Tódor és érdektársainak a Bokszege megejtett bíró választás, —

75. Papp Vilmos és érdektársainak a F. N. Iratoson megejtett jegyzői-választás s

76. Salacz Gyula és érdektársai ménési szőlőbirtokoknak a hegyközségi tisztújítás ellen emelt felebbezése bemutatlatnak.

77. A kisenői járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Cs.-Simánd községnek az ed.-simándi körkormányi szövetkezettől való kilépés iránti kérényét bemutatja.

78. A borosjenői járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Gurba községnek a tulajdonát képező 2600 frtos állami földön kötvény eladása és a gör. cath. hitfelekzati iskola felépítésére fordítása iránt hozott határozatát bemutatja.

79. A kisenői járás főszolgabírájának jelentése, melylyel a kisenői takarékpénztár évi mérlegét bemutatja.

80. A kisenői járás főszolgabírájának jelentése, melylyel Székudvar községnek a közpénzi képviselő létszáma megállapítása tárgyában hozott határozatát bemutatja.

81. A megyeház építési ügyben kiküldött bizottság jelentése a szükséges főrészek megállapítása, valamint a felmerülő építkezések mikénti fedezése, s nevezetesen a végbéli törvényhatósági pótdó kivétele tárgyában.

Arad, 1887. márcz. hó 28.

Kabdebó Kálmán,
f. főjegyző.

KÜLFÖLD.

Bolgár királyság, Battenberg herceg ünnepe. A bolgár kérdés megoldására különböző tervezetek merülnek fel. Egy angol lap szerint az volna a leghelyesebb megoldás, ha Bulgária és a porta kö-

attól való ellenszenv, hogy az úzer iránt hállára legyen kötelező. Azonban Harry parancsoló hangja felkeltette benne az ellentmondási viselkedést és szilárdul el volt tökélye, hogy ilyen zsarnokság előtt nem hajol meg.

„Parancs akar ez lenni?” kérde halkan és elfojtott hangon.

„Ha annak akarod nevezni, igen,” válaszol erős hangulattal.

„És ha a parancs nem engedelmeskedem?”

Torkát összeszorulni érte, a mi hangján természetellenesen csengést adott.

„Ha nem engedelmeskedel, én magam írok Cunninghamnak és megmondom neki, hogy te ilyen lekötözött szívességeket el nem fogadhatsz,” válaszol Harry nyugodt bátorozottsággal.

Alma eddig igyekezett haragját elfojtani de most felforrított benne a méreg és képtelen volt magán tovább uralkodni. Akaratát a mai napig sohasem hiusították meg és erősebb hatalommal soha sem utközött még össze. De a megálátatástól való félelem és a gyámoltalanság elviselhetetlen érzete meg és pillanatokban is kerő csengést adott hangjának és lehűtötték szenvedélyes izgatottságát.

„Harry, ezt nem fogod tenni!” kiáltott fel.

„Itt nincs mit válogatni Alma,” szolt Harry határozottsággal. „Bizonyára nem szándékom téged megalázni, de nem engedhetem meg, hogy jó hírnevedet kezébe kárára tedd.”

„Mr. Wellington, ön túllépi a határt,” mondá Alma, önmaga előtt is ismeretlen hangon. „Ha jó hírnevét kezébe kárártam, akkor jobb, ha elválunk, nehogy jövőben az ön jó hírnevét veszély fenyegetse.”

Wellington leverten ereszkedett le a karrészbe és homlokát kezére támasztotta. Érezte, hogy házas élete válságos ponthoz ért. Ha most enged vagy csak használt kifejezéseit enyhíti is, akkor Alma jó útra terelése érdekében befolyásának örökre vége. Fajdalmas tudatára ébredt az ő és felesége nevelésének alapvelei közt létező különbségnek, de azért feltétlenül bizott szívességében és természetének nemes aljában. Leányának bizonyos vonásai miatt, minő a szerencsés véletlenre való számítás, a gazdagság iránt való bódulat, háztartásának rendtelensége és elhanyagolása, tulajdonképen nem is haragudhatott.

(Folyt. köv.)

zött personal unio jönné létre; egy másik forrás meg azt szeretné, hogy a regenség híjra össze a sobranjét, de a kelet-ruméliai képviselők nélkül. Csak hogy ezt a regenség nem tethi, mert ilyen lépéssel lehetetlené tenné és lejárná magát Bulgáriában. mivel mélyen sértené a bolgár nemzet egységi törekvéseit.

Hogy a bolgárok még ma is szeretettel és ragaszkodással csüngenek Bútenberg Sándorral, arra a volt fejedelem születésnapján nyilvánult rokonszenves enuntiatok újabb bizonyítékát szolgáltatnak. Viszont Sándor ex-fejedelem is fenntartja még az összeköttetéseket a bolgárokkal.

Erre vonatkozólag, a félhivatalos „Nea-vissima Bulgaria” szöve arról, hogy több lap híre tegnapi mondatára tervezetnek azt, hogy Bulgária királysággá és Battenberg Sándor herceg annak királyává proklamáltak. — megjegyzi, hogy a bolgár nép bármint oda-odással és szeretettel viseltessék is Sándor fejedelem iránt, sokkal józannab, semhogy a törvényes utat elhagyja és Európa rokonszenvét könnyelműen elpocéskolja. Bulgáriát egyébiránt nem az utcán kell királysággá proklamálni, mint hogy erre csupán a nagy sobranje hívatott. Csak ez vehet véget a válságnak, a midőn Európával egyetértve választ fejedelmet. Az itteni lakosság és katonaság meg akarta ünnepelni 6-án is, mint minden évben tette, Sándor fejedelem születésnapját. A kormány azonban megakadályozott minden hivatalos ünneplést. De az összes csapatnép és hatóságok üdvözlőtáviratokat küldtek Sándor fejedelemhez s azon reményüknek és óhajtuknak adták kifejezést, hogy ismét mint fejedelmüket üdvözölhessék.

Sándor fejedelem születésnapja csendben múlt el. Az ünneplés minden utcai demonstratio nélkül, méltó módon folyt le. Sándor fejedelem járvára. Az üdvözlő táviratok száma, melyek Bulgáriából Darmstadtba mentek, meghaladja a kétszázat. Az első táviratot a regenség küldte. A város zászló-díszítélt. Különösen Panitz a örnagy háza volt szépen feldíszítve. Hogy az egykori fejedelem születésnapjának ünneplésében az ellenzék is részt vehessen, a fogásban levők bürtönét a regenség házi fogságra változtatta s ennek folytán Karavelov, Nikorow és Kusloff berkocsikon fedezet alatt lakásaira szállították a fogházba. — Este banquet volt a katonai casinóban.

LEGUJABB POSTA.

— **Orosz aknamunka Bulgáriában.** A Gagarin herceg által alapított orosz zöbajózási társaság hajón, melyek az Aludán újbol közlekednek. a bolgár kikötőhelyen nyíltan foly az orosz propaganda. E hajókön lázító ropíratok osztatnak szét a közönség közt; még a hajók asztalain és padjain is ilyen iratok és proklamatiók vannak felragasztva s a bolgár kikötőhelyekről közölt hazug táviratok a hajón utazó levelezők által küldetnek világra.

— **Sándor herceg fejedelemesége.** Amnestia. Sophiából jelentik 5-iki kelettel: Stoilow ma jelentette hogy Sándor fejedelem az esetleges újabb megváltászat határozottan vissza utasította. Nikiforov Kelet-Ruméliába internáltatott, míg Karavelov vizsgálati fogságát szobafogsággá enyhítették.

A Reuter ügynökség jelentése szerint mindazokat szabadon bocsátották, kik a miatt, mert Sophiában lazadást terveztek, le voltak tartóztatva. Karavelov szabadon bocsátása 40000 fr. és Nikiforow szabadon bocsátása 20000 fr. biztosítotték mellette lön engedélyezték.

Ezeknek lakásai esendőség által őriztetnek, nehogy pártfeleikkel közlekedhessenek. A kormány így járt el, mert alapját akarja venni azon híreknek, mintha a hatóságok Karavelowot és Nikiforowot internálni kívánának.

TAVIRAT.

— **A kereskedelem és az adófelügyelőség.** — Budapest, április 7. (Az Aradi Közlöny eredeti távirata.) A polgári kereskedelmi testület ma tartott rendkívüli közgyűlésében Tiszta a miniszterelnöknek az adófelügyelőség ismert eljárásával szemben kibocsátott rendeleteért, továbbá Falk Miksának és a Pester Lloyd-nak ugyanezen ügyben tanúsított magukatartásáért jegyzőkönyvi köszönetet szavazott.

ARADI KÖZLÖNY

(megjelen minden nap)

előzetési feltételei.

Helyben házhoz hordva:

| | |
|-------------|-------------|
| Egy évre | 12 frt — kr |
| Fél évre | 6 „ „ |
| Negyed évre | 3 „ „ |
| Egy órára | 1 „ „ |

Vidékre postán szétküldve:

| | |
|-------------|-------------|
| Egy évre | 14 frt — kr |
| Fél évre | 7 „ „ |
| Negyed évre | 3 „ 50 „ |
| Egy órára | 1 „ 20 „ |

— **A váms- és sóhivatal ügye.** Az aradi kereskedelmi és iparkamara ösmeretes nyilatkozata a váms- és sóhivatal kihelyezése ügyében ma került a tanács elé. A tanács pártolóló tudomást veszi a kihelyezés elleni nyilatkozatot, de az iparkamarának a vámhivatali expositura felállítására vonatkozó indítványát nem tartja elfogadhatónak. Számadatokkal nem tartja igazolva ugyanis, hogy az átmenő áruk, me-

— **Az „Aradi Közlöny” szerkesztője és kiadóhivatala.**

NAPTAR.

Április 8. Péntek. Róm. cath. napt: Nagy péntek. Dénes. Prot. naptár: Nagy péntek. Görög-orosz naptár (március 27.) Matróna vt. Nap két 5 óra 27 perczor. Nap nyüzszik 6 óra 38 perczor.

Ápril 11. Az aradi daleyget dalestélye a „Fehér Kereszt”-ben.

Április 13. Arad megye közigazgatási bizottságának ülése d. e. 9 óraker.

Ápril 24. Arad megye törvényhatóságának tavasi évnegyedese közgyűlése d. e. 9 óraker.

HIREK.

Arad és Vidéke.

— **Nagypéntekre, a keresztény világ e legnagyobb gyásznapjára** ébredtünk. A hangrög esendülő szözata helyett a kereplők tompa zugása hív a templomba, melyet a gyász sötét pompájával borít be a fekete posztó. A szent istentisztelet reggel 9 óraker veszi kezdetét, mely alatt „Passiót” Buja Sándor, János Béla dr., Bartos Lajos, Széchy Akos, Györfly Dezsó, Wagner Agost, Rakosi Flóris és Brusch Alajos adják elő. az istentisztelet befejezésével az oltári szentség a szent sírba helyeztetik, mire magyar nyelvű szent beszéd lesz és ennek befejezése után a „Krisztus hét szava” című meghatón szép zeneművet adják elő karének-, és zenekisérettel a műkedvelők. Az ünnepi szertartásokat 6 óraker este az oltár szentség betétele fejezi be.

— **Tanácsülés.** Arad város tanácsa tegnap délután fél 4-kor a közgyűlési ügydarabok előkészítése végett Fábiana László főispán elnöke alatt ülést tartott. Az ülést tárgyjairól hirovartunk különböző helyein tudósítunk.

— **Arad megye tavasi közgyűlése.** Arad megye törvényhatósági bizottságának tavasi évnegyedes közgyűlése, a szokott határidőről a husvéri ünnepek miatt elhalasztva, f. évi ápril hó 25-én, hétfőn, d. e. 9 óraker, s folytatóló a következő napokon fog megtartatni. Van szerencsem erről a törvényhatósági bizottság t. cz. tagjai azzal értesíteni, hogy a közgyűlésen felveendő tárgyak sorozata egyidejűleg közzétetik.* Vége az 1883. XV. t. cz. 10. §-a értelmében különösen kiemelni és a törvényhatósági bizottság tagjainak tudomására hozni kívántam, hogy a napirendre a megyeház építési ügyben kiküldött bizottság jelentése is felvételtek, s ebben, az építkezés javaslatba hozása mellett, a költségek fedezése végett törvényhatósági pótdó kivétele hozatik javaslatba. Aradon, 1887. évi márczius hó 28-án. Fábiana László főispán.

— **A városi szegényügyi bizottság** tegnap délután Urbányi János főkapitány elnöke alatt ülést tartott, melyen a munkaképtelen, segélyre szorult szegények kérényeit intézték el. E hóban 19 folyamodvány adatott be a bizottsághoz.

— **Az év. reform. egyházban** ma, nagypénteken Csécsi Imre segédlelkész ur tart szónoklatot, ünnep esnapján Ferenczy Gedeon lelkész ur, másodnapján ismét a segédlelkész, Urvasora-ostás ünnep első napján lesz.

— **Az ügyvédi kamarából.** Az aradi ügyvédi kamara közhírre teszi, hogy Barabás Béla dr. aradi ügyvéd, a kamara lajstromába felvétetett.

— **A Kőcsy-matiné** alkalmával a szinpadon válságos meglepetés vár a közönségre. A színház igazgatója ugyanis egy pazar díszű zárt termet festetett a napokban és ezt a husvét másodnapján tartandó matiné-n fogják először bemutatni, a menyiben az előadás alatt ez lesz a szinpad csillogó díszlete.

— **Az országos iparügyesület** egy átiratban felhívta a város közönségét, hogy azt a 100 frtyi összeget, melyet a város még 1872-ben alapító tagszájidi fejében az egyesületnek megsvazott, fizesse meg, miután az egylet egy most vásárolt nagyobb házat az így kinlevő összegeből akarja kifizetni. A tanács azt javasolja a közgyűlésnek, hogy miután a város az összegnek idei kamatját is kifizette már, a kérelmet most ne teljesítse.

— **A vörös posztó.** Egyik helybeli lap, mely rögtön olyan mozdulatokat szokott tenni, mintha vörös posztót látna, — ha Krecsányi igazgató uról van szó, — tegnapi számában a következőket írja:

„Szerzői jog bitórlása címűen Krecsányi Ignác szinzigazgató ellen a napokban dr. Nemes Zsigmond itteni ügyvéd Báffy Sándor budapesti zeneszerző képviselében keresetel indított az itteni törvénykezénon alapon, hogy Krecsányi a „Két Savoyarde leány” című zenés szimfövet nevezett szerző beiegyezése nélkül adta elő az aradi szinpadon. Tudtukkal ez első ily eset az itteni törvénykezénel.”

Sietünk a kérdéses lap észrevethető örömét lehútni azzal a kijelentéssel, hogy Krecsányi igazgató ur a „Két Savoyarde leány” előadási jogát zenésztől egyútt a népszinháztól vette meg és így egész nyugodtan adathatta elő a szóban forgó darabot. Nincsen itten szó „szerzői jog bitórlásról”, csak — vörös posztórol.

— **A váms- és sóhivatal ügye.** Az aradi kereskedelmi és iparkamara ösmeretes nyilatkozata a váms- és sóhivatal kihelyezése ügyében ma került a tanács elé. A tanács pártolóló tudomást veszi a kihelyezés elleni nyilatkozatot, de az iparkamarának a vámhivatali expositura felállítására vonatkozó indítványát nem tartja elfogadhatónak. Számadatokkal nem tartja igazolva ugyanis, hogy az átmenő áruk, me-

— **Üngyilkossági kísérlet.** Tóth György-né szül. Brutyó Anna aradi lakosnő György-utca 79. számu lakásán önmérgezési szándékkal szódát ivott. A helyszini vizsgálaton Somogyi László kapitány és Leitner Ernő dr. kerületi orvos jelentek meg, kik elől az asszony odanyilatkozott, hogy: „nem akar tovább élni és a pálinka ivást el nem hagyhatja!”

lyek a vasútnál vámoltnak meg, aránytalanul kisebb számban vannak, mint azok, melyek a városban vámoltnak meg. A miniszterhez leendő felterjesztésben pedig hangsúlyozandó az is, hogy a menyiben az illető hivatalok mégis kihelyeztetének, az csak a város által nekik adott telekre történhessék.

— **Bűnügyi tárgyalás.** Az aradi kir. törvényszék tegnap délelőtt hozott ítéletet Mán Trandafir dudi lakos rablási bűntögyében. Bán Tódor magyarádi vinczellér ez év január 19-én Dud községbe rándult szőlőkarók vásárlása végett, melyeknek beszerzése után még mintegy 50 forint készpénze maradt meg. A vásárlással nagy időt töltött el és miután már egészen besötétedett, nem akart éjnek idején baba menni, felkérte Mán Trandafir és társait, kikkel a vásáron ismerkedett meg, vezeték el a községházhoz, hogy ott kipihenhesse magát. De ezek vonskodtak az idegent elkísérni és magára vonták. Mán Trandafir, ki megpillantotta az idegent a pénzt, igyekezett társaitól elszakadni, hogy az idegent utólréhesse. Alig ért ez b községbe, Mán egyszerre csak hátul megragadta és a földre terítette, mellére fűködt és két szegzeve fenyegette, hogy rögtön keresztül szúrja, ha pénzt át nem adja neki. A szegény megrémült ember az utolskrajérig átadta a nála levő összeget, melyet a rabló háza mellett egy kő alá rejtett el. Mán Trandafir a tárgyalás alatt mindent tagadásba vett és ravasz furfargyalval több ízben a vizsgálót és bíróságot is félre akarta vezetni. Azonban a tanúk szembesítése és ezeknek vallomása alapján később a legnagyobb zavarodottságot árulta el. A kir. ügyész, Madzsar Károly dr. vándinóványa és a védőügyvéd érvelésének meghaltgátása után a törvényszék visszavonult és rövid tanácskozás után kihirdette az ítéletet. Mán Trandafir a rablás büntetésében bűnösnek mondta ki és öt évi fogházra ítélte. A vádlott az ítélet ellen felebbezést jelentett be.

— **Táviradocszlopok elhelyezése.** Emli iettük annak idején, hogy a városi közgyűlés elfogadta a táviradocszlopok elhelyezésére vonatkozó tervet, melyet a távirad hivatalnak postapülletbe történendő költözése tett szükségessé. E közgyűlési határozat folytán a közmunka és közlekedésügyi miniszter intévénye alapján Fábiana László főispán átiratot intézett a tanácshoz, annak kimondásáért, kérve, hogy az oszlopokat állandóan ott tartsák, ha az átelyezés most is több ezer forint költséget okoz a kormánynak, és így biztosítva kíván lenni, hogy újabb nem fogják háborgatni. A tanács azt hozza javaslatba, hogy a közgyűlés mondja ki, hogy az oszlopok mindaddig ott maradhatnak, míg a távirad hivatal a templom-utczában marad.

— **Riedel János kereskedelmi utazó** Aradról, Bécsben a „Sopron városához” címzett szállóban elfogták, minthogy több rendbeli csalás miatt köztörlesztet. Így olvasuk ezt fővárosi lapok egy bécsi táviratában.

— **Az aradi daleyget,** mint már többször jeleztük lapunkban, f. hó 11-én, azaz husvét hétfőjén este 8 óraker tartja meg táncestélyivel egybekötött dalestélyt a „Fehér kereszt” terebén terített asztalok mellett. Az estély műsora a következő: 1. „Induló”. Kükentől. 2. „Maur”. Zsaskovszky E.-tól. 3. „Falu végre kurta kocsmá”. Wusching K. P. műve. 4. „Kék nevelts”. Népdal, alkalm. Kresz Ferencz. 5. „Míró hullám és szellő regél”, magán dal. Wusching K. P. műve. Harmonium kísérettel énekel Porczán Lajos ur. 6. „Mei Diandl”. Schmolzer J. E.-tól. 7. „Nem tudom én”. Thern Károlytól. 8. „Csapár”. Bordial Schletterer J. M.-tól. — Egy személyjegy ára 40 kr. Karzati ülőhely az első sorban 60 kr, a II. sorban 40 kr. Jegyek kaphatók Betlehem testvérek könyvkereskedésében és este a pénztárnál. Az estélyre a közönséget meghívja a rendezőség.

— **Kigyó az utcán.** Nagy riadalom volt tegnap délután a Révai-utczában. Husz-harminez kis iskolás fiu vonult ki nagy zajjal és botokkal felgyverkezve. A hangulat rendkívül ingerült volt köztütek és így előre lehetett látni, a mi meg is történt, hogy a dolgunk halál lesz a vége. A kiadott jelszó elhangoztával megkezdődött a harc és a kis dübögők nagy kövekkel kezdték hajigálni azt a kis kigyót, mely nem tudni honnan került az utca közepére. A dolog azonban nem akart sikerülni, mire a bátrabbak, közelebb hatolva, botjaikkal verték addig, amig csakugyan kiadta páráját. És mikor a nagy ítélet végre lett hajtva, lelkesen kiálták, hogy: „Igy járjon minden kigyó, amely a Révai utcába me tolakodni.” Lám, mire jó a vacatio.

— **A templom utczai fluskola** épületének építési költségéről a részletes kimutatás, melyet a számvonóság teljeszen átvizsgált, már az e havi közgyűlés elé került. Az építési költségekre tudvalevőleg 130.000 frt volt előirányozva. Az épület pedig 131040 frt 96 krba került. A költségek fedezésére 127.567 frt 98 kr. már fel lett véve az árpámpénztárból, a tulkiadásul mutatkozott 1040 frt 96 kr-ra vonatkozólag pedig azt ajánlja a tanács, hogy az a tandialapból vétesék.

— **A szinügyi bizottság** áttette a tanácshoz a Ditrői Mórral megkötött és jóváhagyott szerződést. A közgyűlés elé fog terjesztetni.

— **Üngyilkossági kísérlet.** Tóth György-né szül. Brutyó Anna aradi lakosnő György-utca 79. számu lakásán önmérgezési szándékkal szódát ivott. A helyszini vizsgálaton Somogyi László kapitány és Leitner Ernő dr. kerületi orvos jelentek meg, kik elől az asszony odanyilatkozott, hogy: „nem akar tovább élni és a pálinka ivást el nem hagyhatja!”

— **A váms- és sóhivatal ügye.** Az aradi kereskedelmi és iparkamara ösmeretes nyilatkozata a váms- és sóhivatal kihelyezése ügyében ma került a tanács elé. A tanács pártolóló tudomást veszi a kihelyezés elleni nyilatkozatot, de az iparkamarának a vámhivatali expositura felállítására vonatkozó indítványát nem tartja elfogadhatónak. Számadatokkal nem tartja igazolva ugyanis, hogy az átmenő áruk, me-

— **Üngyilkossági kísérlet.** Tóth György-né szül. Brutyó Anna aradi lakosnő György-utca 79. számu lakásán önmérgezési szándékkal szódát ivott. A helyszini vizsgálaton Somogyi László kapitány és Leitner Ernő dr. kerületi orvos jelentek meg, kik elől az asszony odanyilatkozott, hogy: „nem akar tovább élni és a pálinka ivást el nem hagyhatja!”

— **A váms- és sóhivatal ügye.** Az aradi kereskedelmi és iparkamara ösmeretes nyilatkozata a váms- és sóhivatal kihelyezése ügyében ma került a tanács elé. A tanács pártolóló tudomást veszi a kihelyezés elleni nyilatkozatot, de az iparkamarának a vámhivatali expositura felállítására vonatkozó indítványát nem tartja elfogadhatónak. Számadatokkal nem tartja igazolva ugyanis, hogy az átmenő áruk, me-

— **Üngyilkossági kísérlet.** Tóth György-né szül. Brutyó Anna aradi lakosnő György-utca 79. számu lakásán önmérgezési szándékkal szódát ivott. A helyszini vizsgálaton Somogyi László kapitány és Leitner Ernő dr. kerületi orvos jelentek meg, kik elől az asszony odanyilatkozott, hogy: „nem akar tovább élni és a pálinka ivást el nem hagyhatja!”

— **A váms- és sóhivatal ügye.** Az aradi kereskedelmi és iparkamara ösmeretes nyilatkozata a váms- és sóhivatal kihelyezése ügyében ma került a tanács elé. A tanács pártolóló tudomást veszi a kihelyezés elleni nyilatkozatot, de az iparkamarának a vámhivatali expositura felállítására vonatkozó indítványát nem tartja elfogadhatónak. Számadatokkal nem tartja igazolva ugyanis, hogy az átmenő áruk, me-

— **Üngyilkossági kísérlet.** Tóth György-né szül. Brutyó Anna aradi lakosnő György-utca 79. számu lakásán önmérgezési szándékkal szódát ivott. A helyszini vizsgálaton Somogyi László kapitány és Leitner Ernő dr. kerületi orvos jelentek meg, kik elől az asszony odanyilatkozott, hogy: „nem akar tovább élni és a pálinka ivást el nem hagyhatja!”

— **A váms- és sóhivatal ügye.** Az aradi kereskedelmi és iparkamara ösmeretes nyilatkozata a váms- és sóhivatal kihelyezése ügyében ma került a tanács elé. A tanács pártolóló tudomást veszi a kihelyezés elleni nyilatkozatot, de az iparkamarának a vámhivatali expositura felállítására vonatkozó indítványát nem tartja elfogadhatónak. Számadatokkal nem tartja igazolva ugyanis, hogy az átmenő áruk, me-

— **Üngyilkossági kísérlet.** Tóth György-né szül. Brutyó Anna aradi lakosnő György-utca 79. számu lakásán önmérgezési szándékkal szódát ivott. A helyszini vizsgálaton Somogyi László kapitány és Leitner Ernő dr. kerületi orvos jelentek meg, kik elől az asszony odanyilatkozott, hogy: „nem akar tovább élni és a pálinka ivást el nem hagyhatja!”

— **A váms- és sóhivatal ügye.** Az aradi kereskedelmi és iparkamara ösmeretes nyilatkozata a váms- és sóhivatal kihelyezése ügyében ma került a tanács elé. A tanács pártolóló tudomást veszi a kihelyezés elleni nyilatkozatot, de az iparkamarának a vámhivatali expositura felállítására vonatkozó indítványát nem tartja elfogadhatónak. Számadatokkal nem tartja igazolva ugyanis, hogy az átmenő áruk, me-

— **Üngyilkossági kísérlet.** Tóth György-né szül. Brutyó Anna aradi lakosnő György-utca 79. számu lakásán önmérgezési szándékkal szódát ivott. A helyszini vizsgálaton Somogyi László kapitány és Leitner Ernő dr. kerületi orvos jelentek meg, kik elől az asszony odanyilatkozott, hogy: „nem akar tovább élni és a pálinka ivást el nem hagyhatja!”

uradalmi sörfözde

Márcziusi kiviteli söröket

a legfinomabb komló és malátából készve,

ládákban 50 üveggel és 12¹/₂—25 és 50 literes hordókban, eredeti gyári áron

158—23

ajánlja

Marx Adolf,

Aradon, Templom-utcza.

Az uj-aradi uradalmi sörfözde főraktára.

Arad és vidéke részére.

Az uj-aradi

főraktára

1709/1887. szám

Haszonbérbeadási árverési hirdetmény.

Közhirre tétetik, miszerint a pécska-kovácsné uradalomhoz tartozó m. pécskai alsó legelőbeli alább felsorolt két részletének bérbeadása czéljából

1887. évi április hó 27-én,
délelőtt 10 óraker

a pécskai kir. kincst. ispánság hivatalos helyiségében írásbeli zárt ajánlatok tárgyalásával egybekötött nyilvános szóbeli árverés fog tartatni.

Az alsó legelő két részlete áll:

36 hold 752 □-öl kikiáltási ár év és holdanként 16 frt — kr.

75 " 993 " " " " " 14 frt 55 kr.

Bértartam 1887. május 1-től, 1893. évi szeptember 30-ig terjedő 6¹/₁₂ év.

Arad, 1887. április 2-án.

M. kir. államjóságigazgatóság.
(Utánnomat nem díjaztatik.)

810/887.

Ternovai járási főszolgabírótól.

Pályázati hirdetmény.

A silingyiai körjegyzői szövetkezetben elhalálozás folytán megüresedett

körjegyzői állásnak

törvényes betöltésére f. é. áprilishó 23-ik napjának d. e. 10 óráját Silingyian, a körjegyzői irodában azon felhívással tűzöm ki, hogy ezen állásra pályázni óhajtoknak az 1883. évi I. t. cz. 6-ik §-a értelmében felszerelt pályázati kérvényüket folyó áprilishó 23-ik napjáig elfogadom.

Ternova, 1887. áprilishó 5-én.

Monti Alajos,
főszolgabíró.

276—1.3

Szőlőbirtokosok

becses figyelmébe.

Legjobb minőségű

solymosi 7' hosszú

szőlőkarót

minden állomáshoz, úgy minden kolnához legelősebb áron szállít

Mairovitz Mór

fakereskedő M. Radnán.

213

Papi öltönyök-, mise-ruhák- és egyházi zászlókra való szövetek.

Alapított 1827-ben.

SPITZER JAKAB ÉS FIA

Alapított 1827-ben.

posztó-, gyapjuszövet- vászon- és posztó-kereskedése Aradon.

Szabadságtér 2. szám

Ajánlja a tavaszi és nyári évadra,

dusan felszerelt raktárát

legjobb minőségű és legdivatosabb

bel- és külföldi férfi ruha szövetekben,

mindenféle színű

peruvien, doskin, posztó és tiflikben,

valamint

tiszti és katonasági ruházatra való posztónemekben,

a legjutányosabb árak számítása mellett.

Öltönyök és libériák

elkészítése, kívánatra a legjobb munkaerők által és minden ár mellett elváltattnak.

Nagy raktár futó- és egyéb szőnyegekben.

Plaidek-, gyapju-, utazó- és pelúshe-takarók.

244—3*

WILD JÁNOS

mészáros és hentes üzlete

ARADON, Forray-utcza, gróf Nádasdy-féle házban.

Ajánlja a n. é. közönség becses figyelmébe dusan berendezett üzletét, melyben naponta friss-ágásu

elsőrendű kitünő marhahus,

továbbá fiatal

borjúhús,

és egészen fiatal

SERTÉS-HUS

jutányos áron kapható.

Naponta friss kolbász,

csitromos, közönséges házi kolbász és füstölt

DEBRECZENI,

mely páratlan a maga nemében.

Teljes tisztelettel:

241—3.3

WILD JÁNOS.

511/887. sz.

Szállítási árverési hirdetmény.

Az aradi m. kir. illetékkiszabási hivatal részéről ezennel közhirre tétetik, miszerint az aradi m. kir. illetékkiszabási hivatal és kir. adóhivatal, butorai s egyéb összes felszerelvényi és iratainak folyó év májushó 16-ától bezárolag 22-ik, az ujonnan épült kir. kincstári palotába leendő átszállítása iránt felsőbb jóváhagyás fentartása mellett a kir. illetékkiszabási hivatal hivatalos helyiségében írásbeli zárt ajánlatok tárgyalásával egybekötött nyilvános árverés fog 1887. áprilishó 13-án, d. e. 10 óraker tartatni.

Kikiáltási ár 315 frt o. é.

Szállítani kívánók ezen árveréshez 10 százalék bánatpénzzel ellátva azon hozzáadással hivatnak meg, miszerint az árverés megkezdéseig a megajánlott összeg utáni 10 százalék bánatpénzzel és a szabályoknak megfelelően kiállított, 50 kros bélyeggel ellátott írásbeli zárt ajánlatok az árverő bizottság kezéhez benyújtandók; ezen ajánlatokban a megajánlott szállítási összeg azonban nem csak számokkal, hanem betűkkel is tisztán, érthetően és olvashatóan kiürandó. az pedig, hogy ajánlattevő a részletes feltételeket, melyeket aláírni köteles — ismeri és magát azoknak feltétlenül aláveti, szintén világosan kiteendő.

Annak kijelentése mellett, hogy utóajánlatok nem fogadtatnak el még az esetben sem, ha azok egy újabb árverés esetére kötelezőleg fentartatnak is; megjegyeztetik, miszerint a szó- és írásbeli versenyzők kielégítő vagyoni állásukat igazolni tartoznak.

Az árverésben részt nem vehetnek a multa névre hátralékban levő régi bérlok, továbbá a kik csőd, gyámság, illetve gondnokság alatt állanak, vagy akik nyereségvágyból eredő büntetést elítéltettek.

A részletes feltételek alulirt illeték kiszabási hivatalnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Aradon, 1887. április 5-én.

M. kir. illetékkiszabási hivatal:

Gál Lajos,
p. ü. titkár.

Az 1885. évi országos kiállításon nagy eredménnyel kitüntettetett: Verseny és kivitelképességért, nagyban termelés és fontos javításért.

Rozsnyay Mátyás

gyógyszertára

s művegyészi laboratoriuma

ARAD, Szabadságtér 1-ső szám.

A PO-HO

Chinából hozzánk származó gyógyszer rövid idő alatt Európáig terjedt híressé lett s orvosi körökben is feltűnést keltett azon hatalmas erejénél fogva, melylyel az eddigi gyógymódokkal a legtöbb esetben daczó betegségek, mint migrain vagy féloldalu fejfájás ideges fogfájás, fejszába, sőt még a gyomorzsába és egyéb idegbajok is — vele gyorsan és kiváló sikerrel gyógyíthatók.

Használati utasítás: Ujhegygyel 1—2 cseppet kell dörzsölni a szert, a mint az ideges fájdalom itt vagy ott mutatkozik erősebben, a homlokban vagy halántékon migrain esetében; az arczsonton arczszábnál; fejtetőn vagy tarkon egyéb fejfájásnál; az állkapzán ideges fogfájás esetében, a gyomorájón gyomorzsábnál, vagy hystericus hányingerrel.

A Po-Ho különben is igen illó essentia lévén a bekenet helyeken az ellillanást gyenge zgetés által elősegíthetjük, mi a hatást fokozza. Mivel ellillanása közben a szemet könnyezésre ingerli, célszerű azt ilyenkor behunyni.

A legkomolyabb bécsi orvosi szaklap a „Wiener medizinische Wochenschrift” a Po-Ho felől következőleg nyilatkozik: „A Po-Ho itt orvosi, valamint a közönség körében valóágos feltűnést okoz. Hatása migrain, fejfájás és neuralgia esetében valóban meglepő, 1—2 csepp a fájdalmas helyre bedörzsölve elegendő a fájdalom azonnali csillapítására. Ezen gyógyszer sokszoros tapasztalás után a legmelegebben ajánlható.”

Ára egy kis üvegnek 85 krajczár.

29—27* Kapható Aradon:

Rozsnyay Mátyás,

gyógyszertárban

Szabadságtér 1-ső szám.

Itt a tavasz!



HINGLER JÁNOS

BUDAPEST és BÉCS legelső gyáraiban kiképzett kalapos,

tisztelettel tudatja mélyen tisztelt vevőivel s a n. é. közönséggel, hogy

Deák Ferencz-utcza 42. sz. takarékpénztári saroképületben

lévő üzlethelyiségben nagy választékban tart saját készítményű, legújabb divatu

férfi és női nemezkalapokat

melyek minden tekintetben jóval fölülmulják a hasonló gyári gyártmányokat.

A nyári évad közeledtével a lehető legnagyobb s legválasztékosabb raktáron tart díszített és díszítetlen

férfi és női szalmakalapokat.

70 krtól 8 forintig.

Kész áru mellett elvállal férfi-, női és gyermekkalapokat nemezéből úgy, mint szalmából legújabb divat szerinti átalakításra, festésre és tisztításra, cylindereket javításra, tisztításra és vasalásra a legjutányosabb ár és felelőség mellett.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

Arad, 1886. márcziushóban.

Tisztelettel maradván:

Hingler János,

kalapkereskedő és kalapgyártó, Aradon.

252—4.6

Itt a tavasz!